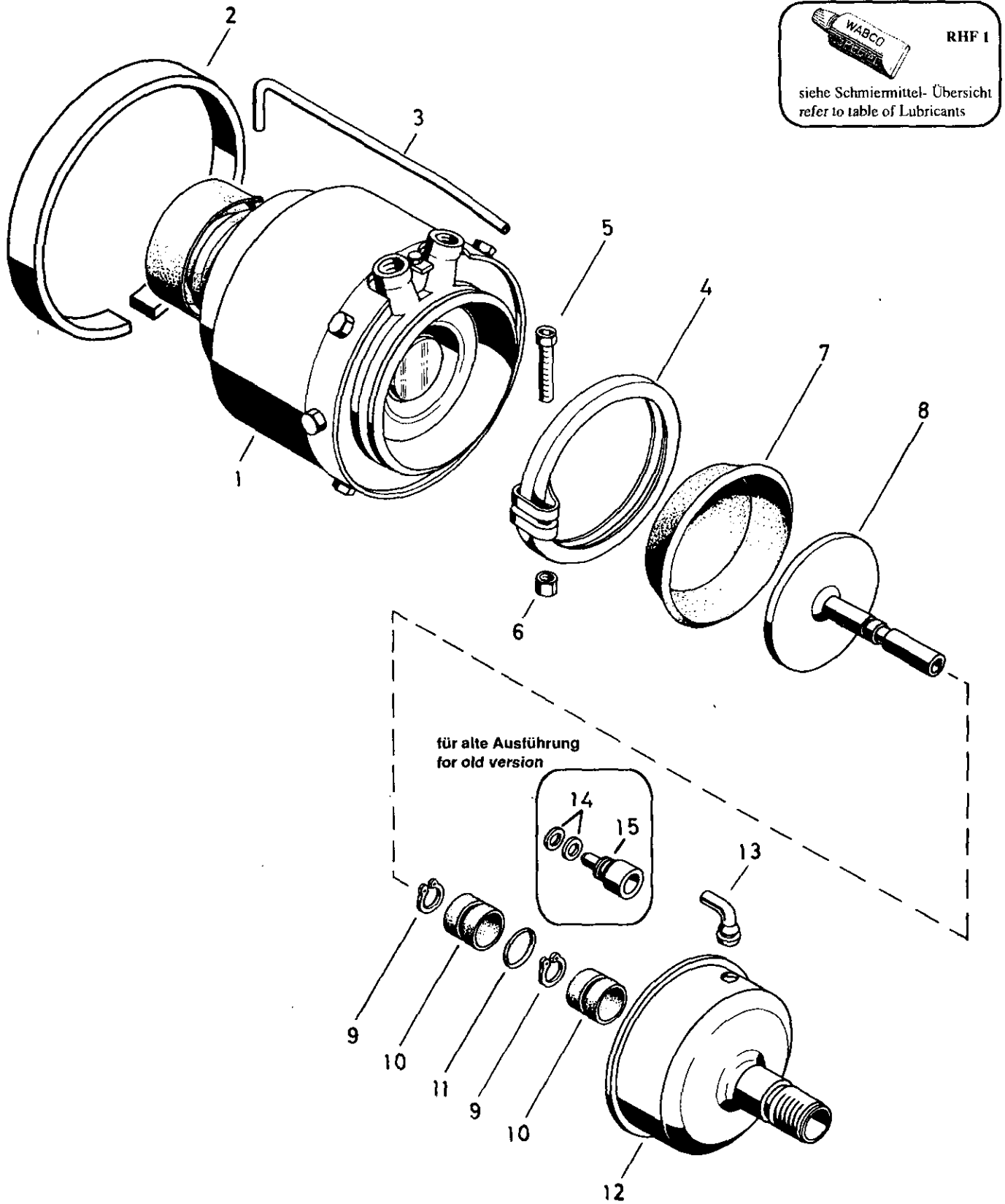



Tristop® -Zylinder

Tristop® brake actuator

425 326




RHF 1
 siehe Schmiermittel- Übersicht
 refer to table of Lubricants

© Copyright: WABCO Westinghouse Fahrzeugbremsen Hannover.
 Nachdruck - auch auszugsweise - nur mit unserer Genehmigung.
 © copyright: WABCO Westinghouse Fahrzeugbremsen Hannover.
 No part of this publication may be reproduced without our prior permission.

WABCO

J 5

425 326 931 3

Ausgabe 07.91
 C5 326 31 A

Tristop®-Zylinder

Tristop® brake actuator

425 326

a Zu verwenden nach Bedarf.
a to be used as required as occasion demands.
(...) Teil nicht gezeichnet.
(...) Part not shown.

** Teil ist nicht im Rep.-Satz enthalten.
Es ist gesondert zu bestellen.
*** This part is not included in the repair kit
and is to be ordered separately.

• Bei Reparaturen sollten diese Teile ersetzt werden.
• At repairs these parts should be replaced.
• Hierzu siehe Ersatzteilblatt unter dieser Gerätenummer.
• See spare parts list with this part number.

Benennung name of part	Position ref. no.	Bestellnummer part number	für alle Abwandlgn. for all variations	Stückzahl je Abwandlung quantity per variation					Reparatursetz repair kit
				050	051	052			
TRISTOP®-ZYLINDER		425 326 ... 0							
Reparatursetz		425 326 002 2		x	x	x			002
Federspeicherzylinder	1**	425 326 988 1	1						
Ring	2	-		1					
Rohr	3	893 981 410 4	1						
Spannband	4	423 142 350 4	1						
Zylinderschraube M8 x 35 DIN 6912-8.8-Zn	5	-	1						
Sechskantmutter M8	6	-	1						
Membran	7*	897 120 495 4	1						1
Kolben	8	425 919 622 2		1					
Kolben	8	425 326 630 2			1				
Kolben	8	425 326 631 2				1			
Sicherungsring 16 x 1 DIN 471	9*	-		2	1	2			2
Buchse	10*	-		2	1	2			2
O-Ring 29,2 x 3,0	11*	-	1						1
Zylinderdeckel	12	425 921 652 2		1					
Zylinderdeckel	12	425 921 650 2			1				
Zylinderdeckel	12	425 921 651 2				1			
Schlauchstutzen	13*	-	1						1
Scheibe	14	-	a						2
Druckstück	15	425 327 380 4	1						

Änderungen bleiben vorbehalten
The right of amendment is reserved

J6

WABCO

425 326 931 3

Ausgabe 07.91